

# THE ONE

สาระเบิยน  
และบัตรา



## ๖๗ปี

**๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔**

วันคล้ายวันสถาปนากองอาสารักษาดินแดน

**นายกองเอก ธนาคม จงจิระ**

หัวหน้าฝ่ายอำนวยการกองบัญชาการกองอาสารักษาดินแดน  
**อธิบดีกรมการปกครอง**



# ปก.แกลง

## นายสันติ รังษิรุจิ

ผู้อำนวยการสำนักบริหารการทะเบียน



**สวัสดีครับ** ท่านผู้อ่านวารสาร The oneทุกท่าน ตามที่กรมการปกครองได้แสดงจุดยืนประกาศเจตจำนงสุจริตในการบริหารการกรมการปกครอง ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.2564 “กรมการปกครอง ใส่สะอาด” เพื่อให้บุคลากรในสังกัดยึดถือและนำไปปฏิบัติ โดยท่านอธิบดีกรมการปกครอง (นายธนาคม จงจีระ) และคณะผู้บริหารรวมทั้งข้าราชการ และบุคลากรทุกระดับในสังกัดกรมการปกครองทุกคนขอให้คำมั่นว่า “จะยึดมั่นในสถาบันหลักของประเทศ อันได้แก่ ชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ และการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข โดยจะบริหารและปฏิบัติงานตามหลักธรรมาภิบาลด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีคุณธรรม มีความโปร่งใส ประพฤติ ปฏิบัติและดำรงตนไว้ ซึ่งเกียรติและศักดิ์ศรีความเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐฯ” จึงขอความร่วมมือทุกท่านถือปฏิบัติตามเจตจำนงการบริหารงานด้วยความซื่อสัตย์อย่างมีคุณธรรมและโปร่งใส ซึ่งรายละเอียดท่านสามารถติดตามอ่านได้ที่คอลัมน์ Special Scoop ในฉบับครับ

ในเดือนกุมภาพันธ์นี้ยังมีความสำคัญกับกรมการปกครองเป็นอย่างมาก เนื่องจากในวันที่ 10 กุมภาพันธ์ของทุกปี เป็นวันคล้ายวันสถาปนากองอาสารักษาดินแดน ที่จัดตั้งครบรอบ 67 ปี ขอยกย่องและเป็นกำลังใจให้แก่สมาชิกกองอาสารักษาดินแดนที่ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความกล้าหาญ อดทน เสียสละ ตระกตธำ มาโดยตลอดครับ และในภารกิจด้านการทะเบียนได้มีการรณรงค์จัดทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบอเนกประสงค์ (Smart Card) ให้กับเด็กอายุ 7 ปีบริบูรณ์ ซึ่งเป็นเด็กที่มีสัญชาติไทยและมีชื่อในทะเบียนบ้านที่เกิดในปี พ.ศ. 2557 ซึ่งจะมีอายุครบ 7 ปีบริบูรณ์ในปี พ.ศ. 2564 และกลุ่มผู้เปราะบาง เช่น ผู้ป่วยติดเตียง คนชรา คนพิการ ผู้ด้อยโอกาสทางสังคม จึงขอให้สำนักทะเบียนอำเภอทุกแห่งประชาสัมพันธ์โดยทั่วกันครับ ในโอกาสนี้ขอขอบคุณการจัดกิจกรรมบริการประชาชนเชิงรุกในพื้นที่อำเภอปากช่อง จังหวัดนครราชสีมา ที่ได้มีการบูรณาการร่วมกับหน่วยงานในพื้นที่จัดกิจกรรมบริการประชาชนเชิงรุก ประกอบด้วย การจัดทำบัตรประจำตัวประชาชน มอบรถเข็น มอบเครื่องอุปโภคบริโภค การตรวจติดตามสุขภาพผู้เข้ารับการทำบัตรประจำตัวประชาชน ที่เป็นประโยชน์ต่อพี่น้องประชาชนอย่างเข้าถึงพื้นที่ครับ





**นายธนาคม จงจิริระ อธิบดีกรมการปกครอง และนายสมยศ พุ่มน้อย รองอธิบดีกรมการปกครอง** ร่วมพิธีเปิดโครงการปรับปรุงประสิทธิภาพการให้บริการประชาชนในการจองคิวยื่นคำร้องขอจดทะเบียนสิทธิและนิติกรรมทางอินเทอร์เน็ต เมื่อวันที่ 3 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2564 โดยมี พลเอก อนุพงษ์ เผ่าจินดา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย เป็นประธานในพิธี



**วันที่ 10 กุมภาพันธ์ 2564** นายธนาคม จงจิริระ อธิบดีกรมการปกครอง เป็นประธานพิธีทางศาสนาเนื่องในวันคล้ายวันสถาปนากองอาสารักษาดินแดน ประจำปี พ.ศ. 2564 ครบรอบ 67 ปี โดยมี นายสมยศ พุ่มน้อย รองอธิบดีกรมการปกครอง และข้าราชการเข้าร่วมพิธี ณ อาคารกองร้อยบังคับการและบริการที่ 1 กองบัญชาการกองอาสารักษาดินแดน

## SPECIAL SCOOP



**กรมการปกครอง** แสดงจุดยืน ประกาศเจตจำนงสุจริตในการปฏิบัติราชการกรมการปกครอง ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2564 **“กรมการปกครอง ใส่สะอาด”** โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ข้าราชการและบุคลากรในสังกัดกรมการปกครองทุกคนยึดถือและนำไปปฏิบัติ เพื่อดำรงไว้ซึ่งเกียรติและศักดิ์ศรีความเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐ และเพื่อสร้างความเชื่อมั่นศรัทธาให้แก่ประชาชน เพื่อให้เป็นไปตามเจตนารมณ์ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. 2560 พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการบริหารกิจการบ้านเมืองที่ดี พ.ศ. 2546 ยุทธศาสตร์ชาติว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการทุจริต ระยะที่ 3 (พ.ศ. 2560 - 2564) และนโยบายของรัฐบาล ข้อที่ 10 การส่งเสริมการบริหารราชการแผ่นดินที่มีธรรมาภิบาลและการป้องกันและปราบปรามการทุจริตและประพฤติมิชอบในภาครัฐ กำหนดให้ปลูกฝังค่านิยม คุณธรรม จริยธรรมและจิตสำนึกในการรักษาศักดิ์ศรีความเป็นข้าราชการและความซื่อสัตย์สุจริตของเจ้าหน้าที่ของรัฐทุกระดับ ประกอบกับพระราชบัญญัติมาตรฐานจริยธรรม พ.ศ. 2562 ได้กำหนดหลักเกณฑ์การประพฤติปฏิบัติอย่างมีคุณธรรมของเจ้าหน้าที่ของรัฐ อันเป็นหนึ่งในนโยบายสำคัญและถือเป็นวาระเร่งด่วนสำคัญของประเทศ นายธนาคม จงจีระ อธิบดีกรมการปกครอง และคณะผู้บริหาร รวมทั้งข้าราชการ และบุคลากรทุกระดับในสังกัดกรมการปกครองทุกคน ขอให้คำมั่นว่า จะยึดมั่นในสถาบันหลักของประเทศ อันได้แก่ ชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ และการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข โดยจะบริหารและปฏิบัติงานตามหลักธรรมาภิบาล ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีคุณธรรม มีความโปร่งใส มีความพร้อมรับผิดประพฤติปฏิบัติและดำรงตนไว้ซึ่งเกียรติและศักดิ์ศรีความเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐ กล้ายืนหยัดในสิ่งที่ถูกต้อง ยึดมั่นในค่านิยมองค์กรและจะพัฒนาระบบงานโดยนำเทคโนโลยี มาใช้ในการปฏิบัติงาน เพื่อมุ่งสู่การเป็นองค์กรสมรรถนะสูง และก้าวเป็นองค์กรในระดับสากล รวมถึงการอำนวยความสะดวกแก่ประชาชนเพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้แก่สาธารณชนและบุคลากรในองค์กร รวมทั้งร่วมมือกับทุกภาคส่วนในการป้องกันปราบปรามการทุจริตและประพฤติมิชอบ จึงขอความร่วมมือผู้บริหาร ข้าราชการ และบุคลากรในสังกัดกรมการปกครองทุกคนถือปฏิบัติตามเจตจำนงการบริหารงานด้วยความซื่อสัตย์อย่างมีคุณธรรมและโปร่งใส ดังนี้



## SPECIAL SCOOP

1. ปกป้อง และเทิดทูนไว้ซึ่งสถาบันหลักของชาติ และพิทักษ์รักษาไว้ซึ่งการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข
2. บริหารงานและปฏิบัติงานโดยถือว่าประชาชนเป็นศูนย์กลางที่จะได้รับการบริการจากรัฐ มุ่งอำนวยความสะดวกและตอบสนองความต้องการของประชาชนด้วยการบริการที่รวดเร็ว ถูกต้อง เสมอภาค โปร่งใส เป็นธรรม และตรวจสอบได้ โดยเปิดโอกาสให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียเข้ามามีส่วนร่วมในการดำเนินงานร่วมตรวจสอบการปฏิบัติงาน และสามารถเข้าถึงข้อมูลการดำเนินงานตามภารกิจต่างๆ ของกรมการปกครองได้
3. บริหารและปฏิบัติงานโดยยึดหลักนิติธรรม มุ่งเน้นการปฏิบัติงานตามมาตรฐานหรือคู่มือการปฏิบัติงานที่กฎหมายกำหนดอย่างเคร่งครัด พร้อมเผยแพร่ให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และประชาชนทั่วไปทราบ ทั้งนี้ หากการบริหารหรือปฏิบัติงานใด ๆ ต้องใช้ดุลพินิจในการตัดสินใจต้องให้เป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด
4. ให้มีมาตรการความโปร่งใสในการจัดซื้อจัดจ้างทุกขั้นตอน และเปิดโอกาสให้ภาคเอกชน ภาคประชาสังคม และภาคประชาชน เข้ามามีส่วนร่วมในการตรวจสอบการปฏิบัติงาน โดยเปิดเผยข้อมูลข่าวสารในการดำเนินกิจกรรมทุกรูปแบบ
5. ใช้ทรัพยากรในการบริหาร อาทิ ทรัพยากรบุคคล งบประมาณ ทรัพย์สินของทางราชการอย่างมีประสิทธิภาพ โดยมุ่งเน้นความประหยัด และคุ้มค่า
6. เปิดช่องทางให้ประชาชนแจ้งข้อมูลข่าวสาร เบาะแสการทุจริต ร้องเรียนร้องทุกข์ผ่านกองตรวจราชการและเรื่องร้องทุกข์ กรมการปกครอง หมายเลขโทรศัพท์ 0 2629 9123 – 4 และศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต กรมการปกครอง หมายเลขโทรศัพท์ 0 2226 0530 กรณีพบการทุจริตจะดำเนินการสอบสวนอย่างรวดเร็ว เป็นธรรม และลงโทษผู้กระทำการทุจริตอย่างจริงจัง
7. ประพฤติปฏิบัติตน ตามมาตรฐานจริยธรรม กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ นโยบายการต่อต้านทุจริตและคอร์รัปชัน การต่อต้านการรับหรือให้สินบน เพื่อป้องกันการทุจริตและประพฤติดมิชอบ โดยต้องไม่กระทำการใด ๆ ที่เป็นการทุจริตต่อหน้าที่หรือทุจริตเชิงนโยบาย รวมทั้งไม่ใช้ตำแหน่งหน้าที่เอื้อประโยชน์ต่อตนเองและพวกพ้องไม่ว่าจะโดยทางตรงหรือทางอ้อม
8. สร้างวัฒนธรรมและค่านิยมสุจริตในองค์กรด้วยการไม่ทนต่อพฤติกรรมการทุจริตในการปฏิบัติงาน มีความละเอียดเกรงกลัวที่จะทุจริต และมีจิตสำนึกที่ถูกต้อง ยึดมั่นในคุณธรรม จริยธรรม มีความพอเพียงเข้าใจได้ว่าสิ่งไหนคือประโยชน์ส่วนตน สิ่งไหนคือประโยชน์ส่วนรวม พร้อมร่วมทำหน้าที่ตรวจสอบและเฝ้าระวังการทุจริต และหากพบเห็นเจ้าหน้าที่ทุจริตหรือรับผลประโยชน์ ให้แจ้งข้อมูลต่อหน่วยงานที่รับผิดชอบเพื่อพิจารณาดำเนินการตามกระบวนการจัดการเรื่องร้องเรียน
9. ให้มีการถ่ายทอดนโยบาย ระเบียบปฏิบัติ หรือมาตรการเกี่ยวกับการป้องกันและปราบปรามการทุจริตของรัฐบาล องค์กรอิสระ และหน่วยงานกำกับดูแล ผ่านช่องทางการสื่อสารต่างๆ ให้ผู้ปฏิบัติงานได้รับทราบอย่างทั่วถึงและต่อเนื่อง เพื่อให้บุคลากรในองค์กรเกิดการเรียนรู้และปฏิบัติอย่างเป็นรูปธรรมเป็นการสร้างวัฒนธรรมสุจริตในองค์กรอย่างยั่งยืนตลอดไป
10. ปลุกฝังค่านิยมและทัศนคติให้บุคลากรของกรมการปกครองในการปฏิบัติตามคุณธรรมหลัก 4 ประการ เพื่อก้าวสู่การเป็นองค์กรคุณธรรม คือ พอเพียง วินัย สุจริต จิตอาสา และน้อมนำหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง หลักศาสนา และวิถีวัฒนธรรมมาใช้ในการปฏิบัติงานและดำเนินชีวิต



## “ทะเบียนสมรส” REGISTRATION OF MARRIAGE

โดย ส่วนการทะเบียนทั่วไป

การจดทะเบียนสมรสมีความสำคัญต่อคู่แต่งงาน สามีภรรยา เนื่องจากเป็นเอกสารทางกฎหมายที่ใช้เป็นหลักฐานแสดงถึงความสัมพันธ์ของบุคคลในครอบครัวและเป็นหลักฐานที่ใช้สำหรับการยืนยันสิทธิต่างๆ ที่เกิดขึ้นระหว่างสามีภรรยาและบุตร เช่น การเบิกค่ารักษาพยาบาลของบิดามารดาและบุตรจากทางราชการหรือนายจ้าง การร่วมใช้ชื่อสกุลของสามีหรือภรรยา สิทธิในการรับมรดกกรณีเมื่ออีกฝ่ายหนึ่งเสียชีวิต ฯลฯ เป็นต้น

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการสมรสในประเทศไทย สมัยกรุงศรีอยุธยาและสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ตอนต้น เรียกว่ากฎหมายลักษณะผัวเมีย จนถึงวันที่ 1 ตุลาคม 2478 จึงได้มีประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 5 และพระราชบัญญัติจดทะเบียนครอบครัวประกาศใช้ ซึ่งจะต้องมีการจดทะเบียนสมรสจึงจะเป็นสามีภริยาที่ชอบด้วยกฎหมาย โดยมีเงื่อนไขหรือคุณสมบัติของชายหญิง ดังนี้

- ถ้าคู่สมรสอายุระหว่าง 17 ปีบริบูรณ์ ไม่เกิน 20 ปีบริบูรณ์ จะต้องนำบิดามารดา หรือผู้ปกครองมาให้ความยินยอมด้วย/กรณีที่มีอายุต่ำกว่า 17 ปี จะต้องได้รับอนุญาตจากศาลให้ทำการสมรสได้/ส่วนผู้ที่มิอายุ 20 ปี บริบูรณ์ สามารถดำเนินการได้ด้วยตนเอง

- ไม่เป็นคนวิกลจริต หรือไร้ความสามารถ
- ไม่เป็นพี่น้องร่วมบิดามารดา หรือร่วมแต่บิดามารดา
- ไม่เป็นคู่สมรสของบุคคลอื่น

- ผู้รับบุตรบุญธรรมจะสมรสกับบุตรบุญธรรมไม่ได้

- กรณีหญิงหม้ายจะสมรสใหม่ จะดำเนินการได้เมื่อการสมรสครั้งก่อนได้สิ้นสุดไปแล้วไม่น้อยกว่า 310 วัน เว้นแต่ คลอดบุตรแล้ว ในระหว่างนั้น/สมรสกับคู่สมรสเดิม/มีใบรับรองแพทย์สาขาเวชกรรมว่าไม่ได้ตั้งครรภ์/ศาลมีคำสั่งให้สมรสได้

### เอกสารที่ใช้ในการจดทะเบียนสมรส

- บัตรประจำตัวประชาชนหรือบัตรอื่นที่ทางราชการออกให้
- สำเนาหนังสือเดินทางกรณีชาวต่างประเทศ
- หนังสือรับรองสถานภาพบุคคลจากสถานทูตหรือสถานกงสุลหรือ

องค์การของรัฐบาลประเทศนั้นมอบหมาย พร้อมแปล (กรณีชาวต่างประเทศขอจดทะเบียนสมรส)

ปัจจุบันกรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย ได้พัฒนาโปรแกรมการคัดกรองเอกสารการทะเบียนเป็นภาษาอังกฤษ จำนวน 27 ประเภทเอกสาร อาทิ บัตรประจำตัวประชาชน ทะเบียนบ้าน สติบัตร มรณบัตร ฯลฯ รวมถึงทะเบียนสมรสด้วย ซึ่งประชาชนสามารถขอคัดและรับรองเป็นภาษาอังกฤษ แล้วนำไปยื่นขอรับรองนิติกรณ์ เอกสารที่กองสัญชาติและนิติกรณ์ กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ ประชาชนจึงประหยัดค่าใช้จ่ายในการจ้างแปลเอกสาร ลดขั้นตอนและระยะเวลาในการเดินทางได้เป็นอย่างมาก มีผลทำให้ กรมการปกครอง ได้รับรางวัลเลิศรัฐ สาขาบริการภาครัฐ ประจำปี พ.ศ. 2563 ระดับ : ดีเด่น จาก ก.พ.ร.

การจดทะเบียนสมรสและการคัดกรองเอกสารการทะเบียน 2 ภาษา เป็นส่วนหนึ่งของการยกระดับงานบริการประชาชนของกรมการปกครองให้เป็นไปตามมาตรฐานการให้บริการของศูนย์ราชการสะดวก (Government Easy Contact Center : GECC) ภายใต้แนวคิด “สะดวก รวดเร็ว เข้าถึงง่าย” สถิติการจดทะเบียนสมรสใน ปี พ.ศ. 2563 มีการจดทะเบียนสมรส 271,344 คู่ มีชายไทยกับหญิงต่างชาติ 1,277 คู่ และมีหญิงไทยกับชายต่างชาติ 4,787 คู่ (ที่มา <http://stat.bora.dopa.go.th/stat/marry>) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในห้วงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ ของทุกปี มีคู่ชายหญิงจำนวนไม่น้อยขอจดทะเบียนสมรสในวันวาเลนไทน์ ในการเริ่มต้นชีวิตคู่ ณ สำนักทะเบียน อำเภอ/เขต ทั่วประเทศ (เฉพาะสำนักทะเบียนที่เปิดให้บริการวันอาทิตย์ที่ 14 กุมภาพันธ์ 2564) ทั้งนี้จะต้องปฏิบัติตามมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID - 19) โดยเคร่งครัด

## การขยายกำหนดเวลาการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19)

สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) ระลอกใหม่ ได้ขยายขอบเขตการแพร่โรคออกเป็นวงกว้างกระจายไปในหลายพื้นที่ตั้งแต่กลางเดือนธันวาคม 2563 เป็นต้นมา ส่งผลให้ต้องกำหนดแนวทางปฏิบัติที่เหมาะสมกับสถานการณ์เพื่อป้องกันการแพร่ระบาดของโรคดังกล่าว

ดังนั้น เพื่อเป็นการลดความหนาแน่นของผู้รับบริการ ณ สถานที่ยื่นคำขอมีบัตรและความปลอดภัยในการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชน **รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย จึงได้ออกประกาศขยายกำหนดเวลาการขอมีบัตร การขอมีบัตรใหม่ หรือเปลี่ยนบัตร ในทุกท้องที่จังหวัดและกรุงเทพมหานคร จากภายในกำหนด 60 วัน นับแต่วันที่ต้องมีบัตร มีบัตรใหม่หรือเปลี่ยนบัตร เป็นภายในวันที่ 30 เมษายน 2564**

หากประชาชนท่านใดอาศัยอยู่ในพื้นที่ที่มีความเสี่ยงต่อการแพร่ระบาดหรือไม่สะดวกไปติดต่อขอทำบัตรประจำตัวประชาชน สามารถชะลอการยื่นคำขอมีบัตรออกไปได้ถึงวันที่ 30 เมษายน 2564 โดยไม่เสียค่าปรับกรณีทำบัตรเกินกำหนดแต่อย่างใด สำหรับผู้ที่มีความจำเป็นต้องขอมีบัตรสามารถติดต่อขอรับบริการทำบัตรได้ ณ ที่ว่าการอำเภอ สำนักงานเขต สำนักงานเทศบาลหรือศาลาว่าการเมืองพัทยา แห่งใดก็ได้ทั่วประเทศ แต่ขอให้ปฏิบัติตามมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) โดยเคร่งครัด

หน้า ๑๒  
เล่ม ๑๓๘ ตอนพิเศษ ๑๙ ง ราชกิจจานุเบกษา ๒๖ มกราคม ๒๕๖๔

### ประกาศกระทรวงมหาดไทย

เรื่อง ขยายกำหนดเวลาการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด - 19)

ตามที่สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด - 19) ในปัจจุบัน ได้ขยายขอบเขตการแพร่โรคออกเป็นวงกว้างกระจายไปในหลายพื้นที่ และการตรวจพบผู้ป่วยยืนยันติดเชื้อรายใหม่โดยเฉพาะกรณีที่มีการติดเชื้อภายในประเทศมีจำนวนสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง ประกอบกับการเดินทางของบุคคลจากเขตพื้นที่สถานการณ์ที่กำหนดให้เป็นเขตพื้นที่ควบคุมสูงสุดเป็นเหตุให้เชื้อโรคแพร่เข้าไปในลักษณะที่เป็นกลุ่มก้อน จึงมีความจำเป็นต้องกำหนดแนวทางการปฏิบัติที่เหมาะสมกับสถานการณ์ในปัจจุบัน เพื่อร่วมแก้ไขและระงับยับยั้งสถานการณ์ฉุกเฉินดังกล่าว นั้น

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๖ แห่งพระราชบัญญัติบัตรประจำตัวประชาชน พ.ศ. ๒๕๒๖ แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติบัตรประจำตัวประชาชน (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย จึงออกประกาศให้ขยายกำหนดเวลาการขอมีบัตร การขอมีบัตรใหม่ หรือเปลี่ยนบัตรในทุกท้องที่จังหวัดและกรุงเทพมหานคร จากภายในกำหนดหกสิบวันนับแต่วันที่ต้องมีบัตร มีบัตรใหม่ หรือเปลี่ยนบัตร เป็นภายในวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๖๔

ประกาศ ณ วันที่ ๑๒ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๔

พลเอก อนุพงษ์ เผ่าจินดา

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย



\*\*\* ทั้งนี้ หากมีข้อสอบถามกรณีติดต่อ ส่วนบัตรประจำตัวประชาชน หมายเลขโทรศัพท์ 02-791-7620 หรือ Call Center 1548 \*\*\*

**การลงทะเบียน** ขอรับการช่วยเหลือตามโครงการต่างๆ ของรัฐบาลผ่านระบบออนไลน์ของประชาชนจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) กำหนดให้ใช้เลขรหัสกำกับบัตร เป็นส่วนหนึ่งของการกรอกข้อมูลลงทะเบียน

### รหัสกำกับบัตร

คือ หมายเลขประจำบัตรของบัตรประชาชนแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Smart Card) แต่ละฉบับ โดยอยู่บริเวณด้านหลังของบัตรฯ ซึ่งจะไม่ซ้ำกัน ประกอบด้วยชุดตัวอักษรและตัวเลขรวมจำนวน 12 หลัก โดย 2 หลักแรก เป็นตัวอักษรภาษาอังกฤษ และตามด้วยตัวเลขอีกจำนวน 10 หลัก



ในห้วงที่ผ่านมามีประชาชนสอบถามข้อสงสัยเกี่ยวกับการกรอกรหัสกำกับบัตรในการลงทะเบียนขอรับการช่วยเหลือผ่านระบบออนไลน์จำนวนมาก ซึ่งปัญหาที่พบ คือ กรณีที่ตัวเลขหลักที่ 3 เป็นตัวเลข "ศูนย์" (0) แต่ประชาชนจะกรอกข้อมูลหลักที่ 3 เป็นตัวอักษรภาษาอังกฤษ "โอ" (O) และการมีเครื่องหมาย (-) ทำให้การลงทะเบียนไม่สำเร็จ จึงขอให้อำเภอ เขต เทศบาล และเมืองพัทยา ประชาสัมพันธ์ข้อมูลดังกล่าวให้ประชาชนรับทราบโดยทั่วกันต่อไป



## การรณรงค์จัดทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Smart Card) ให้กับเด็กอายุ 7 ปีบริบูรณ์และกลุ่มผู้เปราะบาง

โดย ส่วนบัตรประจำตัวประชาชน

**บัตรประจำตัวประชาชน** เป็นเอกสารสำคัญที่ใช้พิสูจน์และยืนยันตัวตนบุคคล ปัจจุบันหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชนได้พัฒนาระบบการให้บริการโดยใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Smart Card) เป็นหลักฐานในการติดต่อรับบริการ ตลอดจนใช้ในการลงทะเบียนผ่านระบบออนไลน์ต่างๆ เช่น โครงการความช่วยเหลือของรัฐบาลจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) เป็นต้น ซึ่งการประมวลผลจากฐานข้อมูลทะเบียนบัตรประจำตัวประชาชนพบว่าบุคคลผู้มีสัญชาติไทยซึ่งมีอายุตั้งแต่ 7 ปีบริบูรณ์ขึ้นไปและมีชื่อในทะเบียนบ้านบางส่วนยังไม่ได้รับการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Smart Card) โดยเฉพาะกลุ่มเด็กที่มีอายุ 7 ปีบริบูรณ์ ซึ่งไม่ได้ยื่นคำขอมีบัตรครั้งแรกภายในกำหนด 60 วัน ตามกฎหมาย และประชาชนกลุ่มผู้เปราะบาง เช่น ผู้ป่วยติดเตียง คนชรา ผู้พิการ ผู้ด้อยโอกาสทางสังคม เป็นต้น ทำให้เข้าไม่ถึงสิทธิสวัสดิการและความช่วยเหลือจากภาครัฐ

ดังนั้น เพื่อให้คนไทยได้มีบัตรประจำตัวประชาชนตามกฎหมายสำหรับใช้เป็นเอกสารยืนยันตัวตนและได้รับความสะดวกในการเข้าถึงบริการภาครัฐและเอกชน ลดความเหลื่อมล้ำทางสังคม ตามหลักการที่ไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง (No one is left behind) ของเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs) ขององค์การสหประชาชาติ และเป็นการขับเคลื่อนโครงการสำคัญของกรมการปกครอง ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2564 (10 Flagships to DOPA New Normal 2021) ด้านการยกระดับงานบริการ จึงขอให้อำเภอ เขต เทศบาล และเมืองพัทยา ดำเนินการรณรงค์จัดทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบอิเล็กทรอนิกส์ (Smart Card) ให้กับกลุ่มเป้าหมาย ดังนี้

### 1. กลุ่มเด็กอายุ 7 ปีบริบูรณ์ซึ่งต้องขอมีบัตรเป็นครั้งแรก

**กลุ่มเป้าหมาย - เด็กที่มีสัญชาติไทยและมีชื่อในทะเบียนบ้านที่เกิดในบึงบอระเพ็ด พ.ศ. 2557 ซึ่งจะมีอายุครบ 7 ปีบริบูรณ์ ในบึงบอระเพ็ด พ.ศ. 2564 จำนวน 732,626 คน ซึ่งต้องยื่นคำขอมีบัตรภายใน 60 วัน นับแต่วันที่อายุครบ 7 ปีบริบูรณ์ โดยกำหนดเป้าหมายตัวชี้วัดการดำเนินการภายในบึงบอระเพ็ด พ.ศ. 2564 ให้ได้ไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 ขึ้นไป โดยมีแนวทาง ดังนี้**

1) ใช้งานระบบโปรแกรมผู้ขอมีบัตรประจำตัวประชาชนเป็นครั้งแรก (**รายละเอียดได้นำเสนอแล้วในวารสาร THE ONE ฉบับเดือนมิถุนายน 2563 หน้า 7**) ตรวจสอบและพิมพ์รายชื่อผู้ต้องขอมีบัตรประจำตัวประชาชนครั้งแรกอายุ 7 ปีบริบูรณ์ แจ้งไปยังเจ้าบ้านเพื่อนำผู้มีรายชื่อไปทำบัตร ณ สถานที่ให้บริการของหน่วยงานหรือสถานที่ยื่นคำขอมีบัตรแห่งใดก็ได้ทั่วประเทศ โดยขอให้ดำเนินการตรวจสอบข้อมูลดังกล่าวอย่างน้อยสัปดาห์ละ 1 ครั้ง เนื่องจากจะมีการปรับปรุงข้อมูลให้เป็นปัจจุบันอยู่เสมอ

2) ประชาสัมพันธ์ให้บิดา มารดา ผู้ปกครองหรือบุคคลซึ่งรับดูแลเด็กทราบข้อกำหนดของกฎหมายว่าด้วยบัตรประจำตัวประชาชน ตลอดจนความสำคัญของบัตรประจำตัวประชาชนผ่านช่องทางต่างๆ อย่างทั่วถึง เช่น การประชุมกำนันผู้ใหญ่บ้าน หอกระจายข่าว อาสาสมัครฝ่ายทะเบียนประจำหมู่บ้านและชุมชน กลุ่มไลน์หรือสื่อออนไลน์ของหน่วยงาน เป็นต้น

3) **ประสานความร่วมมือกับสถานศึกษาในพื้นที่ในการนำเด็กที่มีสัญชาติไทยซึ่งมีอายุตั้งแต่ 7 ปีบริบูรณ์ขึ้นไปมาขึ้นคำขอมีบัตร ณ สถานที่ให้บริการของหน่วยงาน โดยอำนวยความสะดวกตามความเหมาะสม เช่น การเปิดให้บริการจัดทำบัตรในวันหยุดราชการ เป็นต้น หรือกำหนดแผนการออกหน่วยให้บริการจัดทำบัตรเคลื่อนที่ (Mobile Unit) เิจรุก ณ สถานที่ตั้งของสถานศึกษาหรือสถานที่ที่เหมาะสมร่วมกับศูนย์บริหารการทะเบียนภาคสาขาจังหวัด**

**กรมการปกครองจะติดตามผลการดำเนินการของอำเภอ สำนักงานเขต เทศบาลและเมืองพัทยา โดยการประมวลผลการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนให้กับเด็กอายุ 7 ปีบริบูรณ์ จากฐานข้อมูลทะเบียนบัตรประจำตัวประชาชน เป็นรายไตรมาส เพื่อใช้วัดผลการดำเนินงาน**





**2. กลุ่มผู้เปราะบาง** เช่น ผู้ป่วยติดเตียง คนชรา คนพิการ ผู้ด้อยโอกาสทางสังคม เป็นต้น ซึ่งเป็นบุคคลผู้มีสัญชาติไทยและมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้าน แต่ยังไม่มียบัตรประจำตัวประชาชนหรือมีบัตรประจำตัวประชาชนแล้วแต่ไม่ใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) ดังนี้

### 2.1 กลุ่มเป้าหมาย

**1) คนพิการที่ยื่นทะเบียนคนพิการกับกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์แล้ว** กรมการปกครองได้จัดทำระบบโปรแกรมตรวจสอบบัญชีรายชื่อคนพิการอายุตั้งแต่ 7 ปีบริบูรณ์ขึ้นไปที่ยังไม่มีบัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) (รายละเอียดได้นำเสนอแล้วในวาระสาร THE ONE ฉบับเดือนตุลาคม 2563 หน้า 7) เพื่อเป็นช่องทางในการแจ้งข้อมูลรายชื่อคนพิการกลุ่มเป้าหมายที่เป็นข้อมูลปัจจุบันไปยังสำนักทะเบียนผ่านระบบโปรแกรมงานบัตรประจำตัวประชาชน จึงขอให้อำเภอ เขต เทศบาลและเมืองพัทยา ตรวจสอบรายชื่อกลุ่มเป้าหมายจากระบบโปรแกรมฯ ดังกล่าวอย่างสม่ำเสมอและแจ้งประชาสัมพันธ์การจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนไปยังคนพิการแต่ละรายตามความเหมาะสม เช่น การแจ้งผ่านกำนัน ผู้ใหญ่บ้าน ผู้นำชุมชน การแจ้งเป็นหนังสือถึงผู้พิการแต่ละราย เป็นต้น ทั้งนี้ ขอให้พิจารณาดำเนินการด้วยความระมัดระวังมิให้เป็นการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของคนพิการต่อบุคคลภายนอกที่ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้อง สำหรับกรณีคนพิการที่ได้รับการยกเว้นไม่ต้องมีบัตรประจำตัวประชาชนขอให้ประชาสัมพันธ์ชี้แจงข้อดีของการมีบัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) และสิทธิในการตัดสินใจดำเนินการด้วยความสมัครใจด้วย โดยถือปฏิบัติตามแนวทางการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) ให้กับคนพิการตามหนังสือกรมการปกครอง ที่ มท 0309.2/ว 25944 ลงวันที่ 29 กันยายน 2563

**2) คนพิการที่ไม่ได้ยื่นทะเบียนคนพิการกับกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ผู้ป่วยติดเตียง ผู้สูงอายุ รวมถึงผู้ด้อยโอกาสทางสังคมอื่นๆ** ที่ไม่มีบัตรประจำตัวประชาชนหรือมีบัตรประจำตัวประชาชนแล้วแต่ไม่ใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) โดยให้อำเภอ เขต เทศบาลและเมืองพัทยา สืบค้นหากกลุ่มบุคคลดังกล่าวเพิ่มเติมและให้ถือเป็นกลุ่มเป้าหมายในการดำเนินการด้วย โดยคำนึงถึงบุคคลที่มีความจำเป็นต้องใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบเนกประสงค์ (Smart Card) แสดงตนในการเข้าถึงสิทธิ สวัสดิการและความช่วยเหลือต่างๆ เป็นลำดับแรก

### 2.2 แนวทางดำเนินการ

**1) กรณีคนพิการ ผู้สูงอายุ และผู้ด้อยโอกาสทางสังคมอื่นๆ ที่สามารถเคลื่อนย้ายร่างกายได้** สามารถยื่นขอมีบัตรประจำตัวประชาชน ณ สถานที่ยื่นคำขอมีบัตรแห่งใดก็ได้ทั่วประเทศ โดยถือเป็นนโยบายที่จะต้องอำนวยความสะดวกให้แก่บุคคลทุกกลุ่มที่ติดต่อขอดำเนินการเกี่ยวกับงานทะเบียนบัตรประจำตัวประชาชน เช่น การจองคิวหรือนัดหมายล่วงหน้าผ่านเว็บไซต์ <https://Q-online.bora.dopa.go.th> การจัดช่องทางบริการพิเศษ (Fast Track) การจัดช่วงเวลาบริการพิเศษ เป็นต้น

**2) กรณีคนพิการ ผู้สูงอายุ ผู้ป่วยติดเตียง และผู้ด้อยโอกาสทางสังคมอื่นๆ ที่ไม่สามารถเคลื่อนย้ายร่างกายได้** ให้บุคลากรคู่สมรส ผู้สืบสันดาน ผู้ปกครองหรือบุคคลซึ่งรับดูแลผู้นั้นอยู่ ยื่นคำร้อง ณ ที่ว่าการอำเภอ สำนักงานเขต สำนักงานเทศบาลหรือศาลาว่าการเมืองพัทยา ตามภูมิลำเนาปัจจุบันของกลุ่มเป้าหมายเพื่อขอรับบริการจากหน่วยบริการจัดทำบัตรเคลื่อนที่ (Mobile Unit) โดยถือปฏิบัติตามแนวทางการให้บริการกรณีผู้ป่วยติดเตียง คนชรา และผู้พิการที่ไม่สามารถเคลื่อนย้ายได้ขอมีบัตรประจำตัวประชาชน ตามหนังสือกรมการปกครอง ที่ มท 0309.2/ว 898 ลงวันที่ 17 มกราคม 2560

**กรมการปกครองจะติดตามผลการดำเนินการของ**  
**อำเภอ เขต เทศบาลและเมืองพัทยา โดยการประมวลผล**  
**การจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนให้กับคนพิการจากฐานข้อมูล**  
**ทะเบียนบัตรประจำตัวประชาชน และจากรายงานผลการออกให้**  
**บริการจัดทำบัตรเคลื่อนที่ (Mobile Unit) เป็นรายไตรมาส**



ทั้งนี้ การให้บริการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนทั้งในและนอกสถานที่ตั้งของหน่วยงานขอให้ถือปฏิบัติตามมาตรการเฝ้าระวังและป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) ตามที่กระทรวงสาธารณสุข ศูนย์บริหารสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) จังหวัดหรือกรุงเทพมหานครประกาศกำหนด และตามแนวทางหนังสือกรมการปกครอง ส่วนที่ มท 0309.2/ว 33796 ลงวันที่ 22 ธันวาคม 2563 โดยเคร่งครัดด้วย

**อ้างอิง : หนังสือกรมการปกครอง ที่ มท 0309.2/ว 3124 ลงวันที่ 4 กุมภาพันธ์ 2564**

## การจัดกิจกรรมบริการประชาชนเชิงรุกในพื้นที่ อำเภอปากช่อง จังหวัดนครราชสีมา

โดย สำนักทะเบียนอำเภอปากช่อง

**อำเภอปากช่อง** นำโดย **นายสุรพันธ์ ศิลปสุวรรณ นายอำเภอปากช่อง** ได้บูรณาการการทำงานร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในพื้นที่ จัดกิจกรรมบริการประชาชนเชิงรุก โดยการทำบัตรประจำตัวประชาชนนอกสถานที่ให้กับผู้ด้อยโอกาส ประกอบด้วย ผู้ป่วยติดเตียง คนชรา และผู้พิการ ในพื้นที่ 5 ตำบล เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้กับประชาชนที่ไม่สามารถเดินทางมาทำบัตรประจำตัวประชาชน ณ ที่ว่าการอำเภอปากช่อง และมีความจำเป็นต้องใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบอเนกประสงค์ (Smart Card) เพื่อแสดงตนในกรณีเร่งด่วน ระหว่างวันที่ 21 - 23 ธันวาคม 2563 โดยมีการดำเนินกิจกรรมสำคัญต่างๆ มีผู้เข้าร่วมกิจกรรม จำนวน 107 คน ดังนี้



**1. กิจกรรมการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชน** โดย สำนักทะเบียนอำเภอปากช่อง ร่วมกับศูนย์บริหารการทะเบียนภาค 3 (จังหวัดนครราชสีมา) ได้ดำเนินการออกหน่วยบริการจัดทำบัตรเคลื่อนที่ (Mobile Unit) ให้บริการทำบัตรประจำตัวประชาชนแบบอเนกประสงค์ (Smart Card) ให้กับผู้ป่วยติดเตียง คนชรา และผู้พิการ ในพื้นที่ 5 ตำบล ประกอบด้วย ตำบลพญาเย็น จำนวน 9 ราย ตำบลคลองม่วง จำนวน 2 ราย ตำบลวังกะทะ จำนวน 1 ราย ตำบลวังไทร จำนวน 1 ราย และตำบลหนองพระ จำนวน 2 ราย **รวมจำนวน 15 ราย**





**2. กิจกรรมมอบรถเข็นผู้พิการ** โดยนายอำเภอปากช่อง นายกิ่งกาชาดอำเภอปากช่อง และสมาชิกกิ่งกาชาดอำเภอปากช่อง เพื่อช่วยเหลือผู้พิการที่มีความจำเป็นต้องใช้รถเข็นในการดำเนินชีวิตประจำวัน จำนวน 2 ราย/คัน



**3. กิจกรรมมอบเครื่องอุปโภค บริโภค** โดยนายอำเภอปากช่อง กิ่งกาชาดอำเภอปากช่อง และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ ได้ดำเนินการติดตามดูสภาพความเป็นอยู่และมอบเครื่องอุปโภค บริโภค เพื่อช่วยเหลือในการดำรงชีวิตเบื้องต้นให้กับประชาชนที่เข้ารับการทำบัตรประจำตัวประชาชน



**4. การตรวจติดตามสุขภาพผู้เข้ารับการทำบัตรประจำตัวประชาชน** โดยเจ้าหน้าที่จากสำนักงานสาธารณสุขอำเภอปากช่องและโรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบลในพื้นที่ พร้อมการตรวจคัดกรองอุณหภูมิผู้เข้าร่วมกิจกรรม เพื่อป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) โดยมีกำนัน ผู้ใหญ่บ้าน ในพื้นที่ 5 ตำบล เข้าร่วมกิจกรรมและอำนวยความสะดวกในพื้นที่



ขอขอบคุณผู้ให้ข้อมูล : สำนักทะเบียนอำเภอปากช่อง จังหวัดนครราชสีมา  
 1. ว่าที่ร้อยตรี พรสธ อุ่นบรรณกิจ ปลัดอำเภอ หัวหน้ากลุ่มงานทะเบียนและบัตร  
 2. นางสาวสาวลักษณ์ แก้วกระโทก ปลัดอำเภอ กลุ่มงานทะเบียนและบัตร

## โครงการตามรอยพระบาทวิถีร้อยปีศาลเจ้าจีนไทย

โดย ส่วนการทะเบียนทั่วไป

### ประวัติศาลเจ้าไท่หลำบ้านดอน อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี

**ศาลเจ้าไท่หลำบ้านดอน** ตั้งอยู่เลขที่ 2/1 ถนนตันโพธิ์ ตำบลตลาด อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี จังหวัดสุราษฎร์ธานี พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2514 หน้า 1317 คำอธิบายศัพท์ คำว่า “ไท่หลำ” ชื่อเกาะอยู่ในทะเลจีนใต้ นอกฝั่งมณฑลกว่างตุง ประชาจีนสาขาหนึ่งอยู่ที่เกาะชื่อนี้ ไท่หลำ เป็นการออกเสียงเรียกของภาษาฮกเกี้ยน ภาษาจีนกลาง ออกเสียงว่า ไท่หนาน ส่วนคนไท่หลำเรียกตัวเองว่า ฮ่ายหน่า

**ไค่หนานเป็นมณฑลใหม่ตั้งขึ้นเมื่อ 13 เมษายน 2531 ปีเดียวกับสันนิบาตองค์การชาวไค่หลำภาคใต้ มีการแบ่งเขตการปกครองต่างจากเขตการปกครองอื่นของประเทศจีนชาวจีนในประเทศไทย มีชาวจีนสามสี่พันคน ตั้งบ้านเรือนอยู่ทั้งในและนอกกำแพงเมืองอยุธยา**

หลังเสียกรุงในกองทัพกู้ชาติของพระเจ้าตากสินมหาราช มีอาสาสมัครจีนฮกเกี้ยน และ เต้าจิ๋ว ร่วมรบด้วยหลายร้อยคน ส่วนจีนไท่หลำเพิ่งเริ่มอพยพมาสยาม



เทียบสัดส่วนประชากรบ้านดอนในขณะนั้น เชื้อสายไท่หลำน่าจะอยู่ในอัตราร้อยละสามสิบ ฐานะทางเศรษฐกิจ และสถานะทางสังคมไม่ด้อยกว่ากลุ่มชาติพันธุ์อื่น มีชุมชนชาวไท่หลำอยู่ทั่วเมืองโดยมักจับกลุ่มในหมู่ญาติหรืออาชีพเดียวกัน เช่น ที่ตลาดล่าง วัดพระโยก ตรอกวัดพระโยก ตรอกวัดกลาง ตรอกไม้ไผ่ งามช้าง สะพานพลู อาคารพาณิชย์ต่างๆ ชั้นล่างค้าขายชั้นบนพักอยู่อาศัย ส่วนฝั่งบางใบไม้มีอยู่ข้างโรงเลื่อยทั้งสอง ชาวไท่หลำทั้งหลายมีศาลเจ้า และแข่งจิวกงโต๊ะเป็นศูนย์กลาง มีเทพเจ้า คือ กงต่าไผ่ต่าว เป็นที่พึ่งทางใจ

ในวันตรุษจีนสารทจีนพาลูกจูงหลาน นำเครื่องคาวสามประเภท ขนมนมกล เช่น ไหว้ตามประเพณีวันหยวนเตียว วันเกิดเจ้าแม่ฮั่นฮั่ว เจ้าพ่อกวนอู คณะกรรมการศาลเจ้านำเครื่องเซ่นประกอบด้วย แพะ เป็ด ไก่ และหมูย่างมาปรุงให้ชาวไท่หลำทั้งหลายรับประทานเพื่อเป็นสิริมงคล สมัยนั้นเป็นการรับประทานฟรี นอกจากนี้ คนไท่หลำต่อนั้นเป็นเจ้าของโรงงานอุตสาหกรรม เล้าแกร้านค้า ร้านบริการ เป็นช่าง และกรรมกรจำนวนมาก หลังเกิดอศคภัยฝั่งเมืองบ้านดอนเปลี่ยนแปลงไปหมด ที่ดินริมแม่น้ำถูกเวนคืน มีการตัดถนนใหม่หลายสาย ตึกแถวคอนกรีตถูกสร้างแทนที่เรือนไม้ คนไท่หลำจากจังหวัดอื่นอพยพเข้ามาหลายครอบครัว กิจกรรมธุรกิจของคนไท่หลำปรับตัวตามยุคสมัย แต่สถานะทางเศรษฐกิจและทางสังคมของคนไท่หลำไม่ได้ด้อยลง ศาลเจ้าไท่หลำและสมาคม (แข่งจิวกงโต๊ะ) คงเป็นศูนย์รวมทางจิตวิญญาณของชาวไท่หลำในบ้านดอนตลอดไปชั่วกาลนาน



พระยานครได้รับพระราชโองการจากพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 3 ให้ต่อเรือสำเภาเพื่อค้าขายกับประเทศจีน จึงมาตั้งกองดำเนินการ ที่สันทรายริมแม่น้ำหลวง ต่อมาเกิดเป็นชุมชนแล้วพัฒนาเป็นเมืองภายในไม่กี่สิบปี ชาวจีนฮกเกี้ยนอพยพเข้ามาตั้งบ้านเรือนอยู่ริมแม่น้ำติดถนนบ้านล่าง เป็นกลุ่มแรก ต่อมาตามด้วยไท่หลำ เต้าจิ๋ว ฮักกา และ กวางตุง เมืองบ้านดอนในอดีตก่อนปี พ.ศ. 2496 คือ ก่อนเหตุการณ์ไฟไหม้ใหญ่เผาผลาญเกือบทั้งเมือง





## บริการทำบัตรประจำตัวประชาชนนอกสถานที่ ให้กับผู้ป่วยติดเตียง คนชรา หรือ ผู้พิการ ที่ไม่สามารถเคลื่อนย้ายได้

โดยจัดหน่วยบริการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชนเคลื่อนที่ (Mobile Unit)



ให้บริการในสถานที่ต่างๆ ตามที่ได้แจ้งความจำนงไว้

สามารถติดต่อขอรับบริการได้ในวันและเวลาราชการ ผ่าน 3 ช่องทาง ดังนี้

1

**พื้นที่กรุงเทพมหานคร**

สามารถติดต่อขอรับบริการได้สำนักงานเขต  
หรือส่วนบัตรประจำตัวประชาชน สำนักบริหารการทะเบียน กรมการปกครอง  
☎ 0-2791-7610

2

**ต่างจังหวัด**

สามารถติดต่อขอรับบริการได้ที่ อำเภอ เทศบาล และเมืองพัทยา  
เพื่อให้ประสานงานกับศูนย์บริการการทะเบียนภาค สาขาจังหวัด

3

**ติดต่อผ่านศูนย์บริการ**

ถามตอบปัญหาด้านการทะเบียน โทร. 1548



## เกร็ดความรู้สุขภาพ

### ช่วยกัน **ยกระดับ** สุโควิด

คำถาม :

หากมีคนมาขอรับบัตรขึ้นทะเบียนคนต่างชาติที่ไม่มีอาการโควิด-19 จะต้องตรวจหาการติดเชื้อที่ รพ. หรือไม่



คำตอบ :

ไม่จำเป็นต้องตรวจหาการติดเชื้อโควิด-19 หากไม่พบการติดเชื้อโควิด-19 สามารถรับบัตรขึ้นทะเบียนคนต่างชาติที่ไม่มีอาการโควิด-19 ได้ทันทีโดยไม่ต้องตรวจหาการติดเชื้อที่ รพ. หรือไม่ว่า



เกณฑ์ที่ควรตรวจ คือ ไข้ได้ 37.5° ขึ้นไป หรือ เคยมีไข้ร่วมกับมีอาการในระบบทางเดินหายใจอย่างน้อย 1 อย่าง เช่น ไอ เจ็บคอ หายใจลำบาก เป็นไข้ และไม่มีประวัติในช่วง 14 วันก่อนเริ่มมีอาการติดเชื้อ ได้แก่ 1) เดินทางไปพื้นที่ที่มีการระบาดของโรค หรือ 2) สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ที่มีผลการตรวจที่พบการระบาดของโรค หรือ 3) สัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยหรือสงสัยว่าป่วยด้วยโรค COVID-19

### ข้อควรปฏิบัติ

- ✓ แยกอยู่คนเดียวเพื่อสังเกตอาการที่บ้าน 14 วัน นับจากวันที่กลับจากพื้นที่เสี่ยง
- ✓ หากต้องอยู่ร่วมกับผู้อื่นให้สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา
- ✓ งดใช้ของใช้ร่วมกับผู้อื่น แยกภาชนะอาหาร ช้อน ส้อม ใช้ช้อนกลาง
- ✓ ล้างมือบ่อยๆ
- ✓ พักพักหากมีอาการไอ จาม หลอดลมอักเสบและปิดปากถุงให้สนิท ก่อนทิ้งลงถังที่มีผ้าปิดชนิดซีด
- ✓ ปิดปากและจมูกด้วยทิชชูทุกครั้งเมื่อจาม แล้วทิ้งแผ่นหน้ากากอนามัย และล้างมือให้สะอาดหลังจาม
- ✓ ทำความสะอาดสถานที่ สิ่งของ ด้วยน้ำยาฟอกขาว 5% โดเดซิลไฮโปคลอไรต์
- ✓ หากใน 14 วัน มีไข้ ร่วมกับมีอาการในระบบทางเดินหายใจให้รีบมาพบแพทย์
- ✓ สำหรับพื้นที่ที่มีการระบาดสามารถเช็คได้ที่ <https://ddc.moph.go.th>



สวม  
หน้ากาก  
ป้องกัน

เว้นระยะ  
ห่าง

ไม่ปกปิด  
ข้อมูล

ล้างมือ  
ให้บ่อย

### Easy English WITH DOPA

การถือเอกสาร : Hand Out

**Hand out แชนด์ เอ้าท์ (v.) แจกจ่าย, ส่งต่อ**

Ex. The officers **hand out** today's meeting agendas.

ดิ ออฟฟิศเอจันด์ส แชนด์ เอ้าท์ ทูเดย์ส เมทิง อเจนด้า.

เจ้าหน้าที่แจกจ่ายการประชุมของวันนี้

### Easy English WITH DOPA COVID-19

COVID-19 Vaccine (1)

**Inactivated Virus Vaccine (อินแอคทีเวทเอด ไวรัส วัคซีน)**

**วัคซีนเชื้อตาย**

This vaccine used a form of the virus that has been **inactivated** or weakened, which doesn't cause the disease, but still stimulates **immune response**.

วัคซีนชนิดนี้ใช้ไวรัสที่ถูกทำให้เป็นอัมพาตหรืออ่อนแอลง ซึ่งไม่ทำให้เกิดโรค แต่ยังกระตุ้น **การตอบสนองของภูมิคุ้มกัน**

**Inactivate (v.)** อัมพาต/อ่อนแอลง  
ทำลาย, ทำให้หมดสภาพ

**Immune response (n.)** การตอบสนองของภูมิคุ้มกัน

### Easy English WITH DOPA

การถือเอกสาร : Barking up the wrong tree

**Barking up the wrong tree (บาร์กอัพ เดอะ วรอก ทรี)**

**แปลว่า** ถ้ามองผิด / ถ้าวางผิด

Ex. If you think I'm the guilty person, you are **barking up the wrong tree**.

อ๊ฟ ยู ธิงก์ ไอม เดอะ กิลตี้ เพอร์สัน, ยู อาร์ บาร์กอัพ เดอะ วรอก ทรี.

ถ้าเรากำลังวางใจเป็นคนผิด เรอื่กถ้าวางผิดคนแล้วละ



# ความดี = ความสุข

ศูนย์บริหารการทะเบียนภาค 4 สาขาจังหวัด ขอนแก่น เลย มุกดาหาร หนองบัวลำภูและร้อยเอ็ด ร่วมกับสำนักงานทะเบียนอำเภอในพื้นที่ออกให้บริการจัดทำบัตรประจำตัวประชาชน กรณีผู้ป่วยติดเตียง คนชรา ผู้พิการ จนไม่สามารถเคลื่อนย้ายได้ ประจำเดือน มกราคม 2564 จำนวน 64 ราย



จังหวัดขอนแก่น



จังหวัดเลย



จังหวัดมุกดาหาร



จังหวัดหนองบัวลำภู



จังหวัดร้อยเอ็ด

“แม้ความดีจะเป็นได้แค่รูปธรรมและนามธรรม..แต่ความดีเป็นน้ำหล่อเลี้ยงที่เราสามารถหยิบยื่นให้กันและกันได้”

ที่ปรึกษากิตติมศักดิ์ ธนาคม จงจิริระ, ศักดิ์ฤทธิ์ สลักคำ, พิริยะ ฉันทดิลก, ร.ต.ท. ภาพชนก ขลานุเคราะห์, สมยศ พุ่มน้อย บรรณาธิการอำนวยการ สันติ รั้งศิริจิ  
ที่ปรึกษา สัญชัย เตชนิมิตวัช, สุชาติ ธานีรัตน์, รัชยา อาจหาญ เพียรพร, ประเชษฐ สมองดี, ลักษณะ อภิรัตน์ปัญญา, ณัฐยานันต์ ตรีรัตนานุสรณ์, สุโสฬส พึ่งบุญ, พิธาสรวง จันทร์ฉายฉัตร, อภิญา อุณเรื่อน, จีรภัทร มีอารีย์, เอกอนันต์ ศรีอินทร์  
บรรณาธิการประจำฉบับ ชาคริต ดันพิรุทร์ กองบรรณาธิการ ณรงค์ฤทธิ์ มาทอง, ณัฐพร พรหมมาสกุล, กรองแก้ว แสงภูริภัทร์ ฝ่ายจัดทำ ศุภเชษฐ แสนยางนอก, สิตานัน บุญโยคม ฝ่ายทะเบียนและจัดส่ง สุรพล สุขะสุนานนท์, พรทิพย์ สงศรีอินทร์, มีชัย จุลภักดี  
พิมพ์ที่ : โรงพิมพ์อสาธิตราชดิณแดน กรมการปกครอง

### สรุปผลการดำเนินการลงทะเบียนและทำบัตรจิตอาสาพระราชทาน

ให้กับนักเรียน นักศึกษา พนักงานบริษัท และบุคลากรตามพื้นที่หน่วยงานต่างๆ แจ้งความประสงค์ ผ่าน ศอช.จอส.พระราชทาน ช่วงเดือนมกราคม 2564

| ลำดับที่    | หน่วยงาน                                            | จำนวนข้อมูล<br>ผู้สมัคร/ราย | ลงทะเบียน<br>และพิมพ์บัตรได้ | ลงทะเบียนไม่ได้                       |              |
|-------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------|--------------|
|             |                                                     |                             |                              | หน่วยงานแจ้ง<br>เลขประจำตัวไม่ถูกต้อง | ลงทะเบียนซ้ำ |
| 1           | รับลงทะเบียนจิตอาสาพระราชทาน (50 เขต กรุงเทพมหานคร) | 1,535                       | 1,535                        | -                                     | -            |
| 2           | รับลงทะเบียนจิตอาสาพระราชทาน (878 อำเภอทั่วประเทศ)  | 6,483                       | 6,483                        | -                                     | -            |
| รวมทั้งสิ้น |                                                     | 8,018                       | 8,018                        | -                                     | -            |



วารสารสารภี - บัตร “The One” เป็นวารสารรายเดือนของสำนักบริหารการทะเบียน กรมการปกครอง  
จัดพิมพ์เดือนละ 6,000 ฉบับ โดยแจกจ่ายให้กับผู้บริหาร หน่วยงานภายในกรมการปกครอง  
ที่ทำการปกครองจังหวัด และที่ทำการปกครองอำเภอทั่วประเทศ

ติดต่อฝ่ายจัดทำ : 59 หมู่ที่ 11 ถนนลำลูกกา คลอง 9 ตำบลบึงทองหลาง อำเภอลำลูกกา จังหวัดปทุมธานี 12150  
โทร. 0-2791-7652-4 Call Center : 1548 E-mail : theone\_9@windowslive.com <http://www.bora.dopa.go.th>

